

Ruhengeri, le 7 novembre 1957

- : -

N° 560/Just.3

Ruhengeri



3334

Aux S/chefs : SUEDI - MPAMBARA - RWAMPUNGU

Aux Chefs (Tous)

Aux Juges (Tous)

Trois vols qualifiés de trois fauteuils et d'un fût d'essence se trouvant sur la barza de trois maisons habitées par des Européens à Ruhengeri ont été commis dans la nuit du 14 au 15 sept. respectivement la nuit du 27 au 28 sept. Il s'agit manifestement du même malfaiteur qui s'appelle probablement CANISIUS, originaire de la chefferie BUGOYI, territoire Kisenyi

Description détaillée des objets volés:

- 1) fauteuil en osier légèrement abîmé au pied, la paille de la traverse gauche est défaite. Le fauteuil a deux appuie-coudes en bois dont un présente un éclat à la partie supérieure.
- 2) fauteuil en bois blanc, cannelé, fait en osier et complètement intact.
- 3) fauteuil en bois blanc, cannelé, fait en osier et intact.
- 4) fût d'essence peint en rouge contenant environ 100 l. de carburant.

Veuillez communiquer le contenu de la présente à toutes les autorités coutumières sous vos ordres.

L'OFFICIER DE POLICE JUDICIAIRE

LEHNEN P.-

N° 560/Just.3

Aux S/chefs : SUEDE - MPAMBARA - RWAMPUNGU

Aux Chefs (Tous)

Aux Juges (Tous)

Trois vols qualifiés de trois fauteuils et d'un fût d'essence se trouvant sur la barza de trois maisons habitées par des Européens à Ruhengeri ont été commis dans la nuit du 14 au 15 sept. respectivement la nuit du 27 au 28 sept. Il s'agit manifestement du même malfaiteur qui s'appelle probablement CANISIUS, originaire de la chefferie BUGOYI, territoire Kisenyi

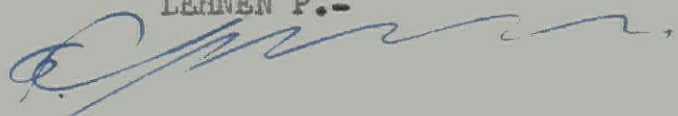
Description détaillée des objets volés:

- 1) fauteuil en osier légèrement abîmé au pied, la paille de la traverse gauche est défectueuse. Le fauteuil a deux appuie-coudes en bois dont un présente un éclat à la partie supérieure.
- 2) fauteuil en bois blanc, cannelé, fait en osier et complètement intact.
- 3) fauteuil en bois blanc, cannelé, fait en osier et intact.
- 4) fût d'essence peint en rouge contenant environ 100 l. de carburant.

Veuillez communiquer le contenu de la présente à toutes les autorités coutumières sous vos ordres.

L'OFFICIER DE POLICE JUDICIAIRE

LEHNEN P.-



Ruhengeri, le 7 novembre 1957

N° 560/Just.3

Aux S/chefs : SUEDI - MPAMBARA - RWAMPUNGU

Aux Chefs (Tous)

Aux Juges (Tous)

Trois vols qualifiés de trois fauteuils et d'un fût d'essence se trouvant sur la barza de trois maisons habitées par des Européens à Ruhengeri ont été commis dans la nuit du 14 au 15 sept. respectivement la nuit du 27 au 28 sept. Il s'agit manifestement du même malfaiteur qui s'appelle probablement CANISIUS, originaire de la chefferie BUGOYI, territoire Kisenyi

Description détaillée des objets volés:

- 1) fauteuil en osier légèrement abîmé au pied, la paille de la traverse gauche est défaite. Le fauteuil a deux appuie-coudes en bois dont un présente un éclat à la partie supérieure.
- 2) fauteuil en bois blanc, cannelé, fait en osier et complètement intact.
- 3) fauteuil en bois blanc, cannelé, fait en osier et intact.
- 4) fût d'essence peint en rouge contenant environ 100 l. de carburant.

Veuillez communiquer le contenu de la présente à toutes les autorités coutumières sous vos ordres.

L'OFFICIER DE POLICE JUDICIAIRE

LEENEN P.-

